

DVC 2325B + 2728B (M816+M947). *Editio minor* JM Carbon et É. Lhôte, ericlhote@hotmail.fr, Kingston (Canada)-Paris le 9/4/2021.

Datation :

- 2325B : *ca* 375-350 : inscription plus ancienne que 2324B, d'allure relativement archaïque, mais incompréhensible. Au verso, 2322A présente *epsilon* corinthien et O pour Ω. On doit donc se situer quelque temps après l'adoption de l'alphabet milésien, ce qui expliquerait le *xi* de forme Ξ, sans haste.
- cette date convient aussi pour 2728B, même si *xi* y conserve sa forme ancienne, avec haste.

(2325B)

ἀμαξεία[ς]

(2728B)

[ἀμ]αξικο[ῦ]

Interprétations DVC

(Le consultant interroge l'oracle) sur la charretée (qu'il attend).

Ἀμαξεία, dérivé de ἀμαξεύς, est un mot rare qui n'est attesté que dans la *Souda*, et, sous la forme ἀμαξήα, à Trézène :

– *Suda* : ἀμαξεία, ὁ τῶν ἀμαξῶν φόρτος.

– *IG IV* 823, 55-56, Trézène, IV^e s. av. : [. . . -κον]τα ἐννέα ποὶ τῶι ναῶι ἀμαξήας ἐκ Κιθα[ιρῶνος λίθων] τριακατίων ἐνενήκο[ντα].

Le sens de nos deux inscriptions doit être le même : dans la seconde, il suffit de sous-entendre, par exemple, φόρτου. ἀμαξικός était un hapax, Théophraste, *HP* 5, 7, 6.

On peut supposer, par exemple, que le consultant est un commerçant de détail qui attend une charretée de marchandises, laquelle tarde à arriver.